

# 在社區中



州眾議員布朗斯丹贊助了我們社區年度捐贈玩具活動，並收到了他的選民們的數千件玩具的捐贈，包括第98公立學校學生的捐贈。這些玩具都送給了許許多多的機構，包括兒童醫院、發育殘缺組織以及流浪者收容所。



州眾議員布朗斯丹贊助了我們社區第十七屆為退伍軍人捐贈禮物的情人節活動，並在他的工作人員和 Holy Cross 高中師生的幫助下，向我們社區中住院的退伍軍人送去了數千件禮物。



州眾議員布朗斯丹在 Key Luck 俱樂部舉辦農曆新年活動的時候參觀了海灣老人中心，慶祝蛇年。



祝賀在州眾議員布朗斯丹舉辦的2012年萬聖節作文和繪畫大賽中的獲獎者。獲獎者是（從左至右）：第174學校的 Christopher Du、第115學校的 Aaron Omar、第 203 學校的 Wen Fei Lin、以及 St. Mel's 學校的 Vincent Fong。

## 州眾議員 愛德華 C. 布朗斯丹

社區辦公室：213-33 39<sup>th</sup> Avenue, Suite 238 • Bayside, NY 11361 • 718-357-3588 • Fax: 718-357-5947

奧本尼辦公室：Room 557 Legislative Office Building • Albany, NY 12248 • 518-455-5425 • Fax: 518-455-4648

電子郵箱：[braunsteine@assembly.state.ny.us](mailto:braunsteine@assembly.state.ny.us)

請在臉書和推特上跟隨州眾議員布朗斯丹

## 州眾議員布朗斯丹宣布 進一步對合作公寓和共有制公寓減稅

州長葛莫簽署了一項由州眾議員布朗斯丹提出的重要議案 (A.3354)，使之成為法律。該法律使紐約市合作公寓屋主和共有制公寓屋主的物業稅更公平。它將提高減稅率，從2012年6月的17.5%提高到2013年的25%，到2015年提高到28%，凡物業評估平均價格低於\$50,000的，即市價大約在\$500,000的都有資格獲得減稅的提高。

“自從我2011年開始在眾議院任職以來，一直在抗爭，為我們住在區邊緣的許多中產階級家庭降低其高無比的、非常不公平的物業稅征收的評估，”州眾議員布朗斯丹說。“對大部分住在皇后區東北部的合作公寓屋主，包括僅靠固定不漲收入的數千老年人來說，這是一個重大的勝利。這種漸進的議案停止對投資者以及那些非首要居住物業屋主減稅，從而把節省的成本轉給了我們的中產階級家庭和老年人，這樣他們就可以留在自己的家中，有能力負擔得起了。”

“每四年紐約州都必須延續該項計劃，給予大部分紐約市合作公寓屋主和共有制公寓屋主減免他們物業稅的17.5%，努力使他們的稅率跟單戶房屋屋主的稅率相符。對於許多合作公寓的屋主來說，尤其是那些住在皇后區東

北部地區近兩年來遭受嚴重增稅打擊的屋主，這項計劃並沒有達到其目標，還需要有一項更全面的改革，然而這項議案有助於確保合作物業的稅率與獨戶住宅房屋的稅率相符，”州眾議員布朗斯丹說。

把其房屋托給了信托公司但本人還居住在內的合作公寓屋主和共有制公寓屋主，根據這項新的減稅，將還是作為其房屋的首要居住者。最初在這個問題上有含糊不清之處，後來在州眾議員布朗斯丹的催促下，議會又通過了一項議案 (A.6658)，改正了這個問題。

## 州眾議員布朗斯丹 針對律師欺詐行為的立法議案

州長葛莫簽署了州眾議員布朗斯丹提出的一項議案 (A.5700-A)，使之變成了法律。該法律加強了現有的一項法律，保護那些遭受自稱為律師的人的嚴重損害的紐約人。

“在過去的多年中，有數以百計的人投訴，尤其是移民，被假律師欺詐，”州眾議員布朗斯丹說。“任何人都應該被自稱律師、不誠實的詐騙者欺騙。簽署了這項法律，我們就能理直氣壯地保證讓所有的紐約人有權利獲得正當的法律援助。”

大部分由紐約州頒發執照的職業，無證執業構成 E 級重罪，而目前的法律對無證執業者僅判輕罪。新法律將對法律事務機構的無證執業者判重罪。該項新法將於2013年11月1日生效。

“我們對偽裝成律師欺騙那些需要獲得法律幫助的紐約人的騙子絕不寬容，”州長葛莫說。“這項新法律對那些以無證非法提供服務的方式欺騙紐約人的人追究責任。感謝該項議案的倡議者在這項重要的議案上所作出的努力。”



州眾議員布朗斯丹參加了Alley Pond 環境中心第33屆年度城市鳥文學藝術大賽，並和大賽獲獎者一起合影。



州眾議員布朗斯丹參加了2012年8月8日在109和111警察分局舉辦的全國打擊犯罪活動夜。



# 州眾議員布朗斯丹幫助提前 通過州預算案幫助辛勤工作的紐約人

## 預算案提高最低工資標準及教育經費， 並為中產階級家庭減稅

2013-14年度州預算案解決了14億美元的預算差額、提高了最低工資標準、加強了教育經費、並為中產階級家庭減稅。

“我感到非常自豪，又一次投票提早通過了預算案，為辛勤工作的紐約人提供一個平衡的開支計劃，”州眾議員布朗斯丹說。“該預算案解決我們的家庭所面臨的根本問題，包括眾議院多數黨長期的承諾，即提高州最低工資標準；為我們的學校提供所需的經費，使我們的孩子能夠獲得高質量的教育。通過為中產階級減稅，我們將迎來整個紐約州強勁的經濟復蘇。”

為了繼續在紐約州提供一個公平的稅收系統，紐約州2013-14年度預算案延長了2012年首次實施的目前稅率，把中產階級家庭的稅率鎖定在60年來最低的水平。“大約有四百四十萬納稅人，即百分之九十九以上的紐約州範圍內的納稅人，受益於由於稅收調整而帶來的六億九千萬美元的稅收減免，這就是為什麼這一延長數年的稅率對辛勤工作的家庭是多麼關鍵，”州眾議員布朗斯丹說。

該項預算案包括為有十八歲以下孩子、家庭年收入在\$40,000和\$300,000之間的家庭退稅\$350。

該預算案撥給紐約市學校八十二億八千萬美元，比去年增長了三億六千三百九十萬美元。開支計劃連續兩年提高了對社區大學相當於全日制學生每人\$150的基本資助。該預算案還包括對全日制和半日制學前班的兩千五百萬美元的撥款，以及九百萬美元（比去年增長百分之五十）用於私立學校和教會學校報銷由於州政府規定學前班學制而產生的費用。

“一個社區是否強大取決於其學校的好壞，”州眾議員布朗斯丹說。“只有增加了學校的教育經費，我們才能夠為我們的孩子和年輕人提供有質量的教育、保持房產

稅不漲、以及為更多工薪家庭的孩子實現上大學的夢想。紐約州有全國最好的高等教育制度之一。最關鍵的是，我們要繼續發展我們的高等教育制度，改善校舍的基礎建設，從而使我們的學生能夠在優越的環境中學習。”

該預算案提高了州最低工資標準，到2016年每小時的最低工資將增加到\$9.00。工資將在未來的三年中漸進地增加，到2013年12月31日，每小時從\$7.25增加到\$8.00。到2014年12月31日，每小時增加到\$8.75。到2015年12月31日，每小時增加到\$9.00。對最低工資標準的增加將直接使目前每小時工資低於\$9.00的925,000紐約人受益，是紐約州就業人口的百分之十以上。

“紐約人以壓倒多數支持提高最低工資標準，這將有助於快速推動消費、刺激經濟發展，”州眾議員布朗斯丹說。“這不僅對最低工資標準的雇員，而且對全州所有的雇員都是一個巨大的勝利。”

此外，該預算案還包括\$34,300,000，用於保護配偶拒絕權利，確保那些家中有需要長期護理患病配偶的老人不會失去他們將用於安逸養老的重要財產。“我們必須繼續為老年人及其家屬所依賴的醫療保健服務撥款，”州眾議員布朗斯丹說。

“我感到非常自豪，又一次投票提早通過了預算案，為辛勤工作的紐約人提供一個平衡的開支計劃。”

-州眾議員布朗斯丹



州眾議員布朗斯丹於2013年3月24日參加了Harriet & Kenneth Kupferberg大屠殺資源中心舉辦的年度大屠殺自由聚會活動，並獲得了自由獎狀。州眾議員布朗斯丹在這裡跟Kupferberg大屠殺資源中心的執行主席Arthur Flug博士合影。



州眾議員布朗斯丹跟紐約出租車司機聯盟一道為被其車中乘客殘酷毆打的Key Chun Kim舉行祈禱活動。州眾議員布朗斯丹在這裡跟州眾議員金兌錫和Walter Mosley以及Key Chun Kim的家屬合影。

親愛的鄰居：

我想乘此機會向您匯報一下2013年議會代表大會在奧本尼的工作情況。我非常自豪地告訴您，在州長葛莫的領導下，我們又一次按時通過了一個平衡的州預算案。該預算案包括最低工資標準的提高、保持60年來中產階級最低稅率、以及對家中有18歲以下孩子的家庭\$350的退稅。

我的辦公室一如既往地隨時幫助您。您若與州政府或地方政府打交道中發生任何問題，請不要猶豫，跟我們聯繫。我和我的工作人員在這裡隨時幫助您獲得福利、提供政府服務項目的信息以及為解決社區問題而制定法律措施。



第26選區  
州眾議員  
愛德華 C. 布朗斯丹

New York State Assembly • Albany, New York 12248



州眾議員

愛德華 C.  
布朗斯丹

向人們報告

2013 年春季



州眾議員布朗斯丹于2012年8月24日舉行集會，並於2013年3月7日跟參議員 Tony Avella 和我們社區200多人在一起舉行社區市政聽會議，反對皇后區東北部區域越來越厲害的飛機噪音。



州眾議員布朗斯丹在 Bay Terrace 的 Selfhelp Clearview 老人中心舉辦耆老健康幸福活動。